

SIEMENS

Ingenuity for life



Ghidul de conduită în afaceri Siemens

Transformăm în realitate ceea ce contează

[siemens.com/BCG](https://www.siemens.com/BCG)

Prefață 4

Transformăm în realitate ceea ce contează 8

Motivația și valorile noastre
comune

Principiile noastre de bază 10

- | | | |
|----------|--|----|
| A | Ne comportăm corect | 11 |
| B | Ne respectăm unii pe alții | 12 |
| C | Creăm încredere | 12 |
| D | Protejăm compania noastră | 13 |
| E | În calitate de manageri,
avem o responsabilitate specială | 14 |

Responsabilitatea noastră 16

- | | | |
|-----------|--|----|
| F | Avem grijă unii de alții
și de noi înșine | 17 |
| F1 | Condiții elementare de muncă | 17 |
| F2 | Sănătatea, siguranța la locul de
muncă și securitatea personală | 18 |
| G | Piețele noastre
acționăm corect și fiabil | 19 |
| G1 | Concurența loială: punem integritatea în miezul
tuturor lucrurilor pe care le facem | 19 |
| G2 | Avem succes în concurența loială:
legislația antitrust și concurența loială | 23 |
| G3 | Respectăm reglementările comerciale
și de control al exportului | 25 |
| G4 | Acțiune colectivă: angajamentul nostru
pentru piețe curate dă roade | 25 |

H	Compania noastră: creăm încredere și protejăm ceea ce face ca Siemens să fie valoroasă	26
H1	Marca Siemens – o promisiune de inovație și calitate	26
H2	Conflicte de interese – luăm decizii de afaceri doar în interesul Siemens	27
H3	Spălarea banilor și finanțarea terorismului – nu cu noi!	29
H4	Integritate financiară – în felul acesta consolidăm încrederea acordată	30
H5	Utilizarea informațiilor privilegiate – nici pentru noi, nici pentru alții	31
H6	Cum protejăm patrimoniul nostru corporativ în mod responsabil	32
H7	Protecția datelor și respectul pentru viața privată – suntem conștienți de responsabilitățile noastre	34
I	Portofoliul nostru: produse, servicii și soluții industriale de nivel mondial	35
J	Partenerii noștri: colaborăm cu parteneri responsabili	36
K	Responsabilitatea noastră față de societate și mediu	37
K1	Angajamentul nostru față de acordurile și recomandările internaționale	37
K2	Drepturile omului	38
K3	Mediu	39

Canale de raportare 40

Ce este de făcut dacă există indicii
privind o posibilă conduită
necorespunzătoare?

Index 42, 43

Editura 44

München, februarie 2021

Dragi Colegi,

Poziția noastră ca o companie tehnologică de vârf, vine cu o mare responsabilitate care depășește cu mult interesele noastre comerciale. Ne propunem să folosim tehnologii inovatoare pentru a transforma fiecare zi a miliarde de oameni, pentru a stimula prosperitatea și a forma creșterea economică într-un mod durabil și care utilizează mai puține resurse naturale. Pentru a atinge aceste obiective, vom avea nevoie de soluții tehnologice excelente. Dar vom avea nevoie și de încrederea și acceptarea societății. Și vom merita și păstra această aprobare publică, numai dacă respectăm cele mai înalte standarde în comportamentul nostru de zi cu zi.

Integritatea nu este opțională. Este baza non-negociabilă pentru acțiunile individuale, ale fiecărui angajat și ale fiecărei unități de afaceri Siemens, precum și ale partenerilor și clienților noștri. Afacerile noastre se concentrează pe generarea de valoare adăugată și oferirea de soluții pentru clienții noștri. Pe termen lung, putem reuși doar dacă beneficiile pe care le generăm sunt susținute de baza solidă a valorilor noastre și a integrității noastre. Pentru a ne asigura că avem această bază, Ghidul de Conduită în Afaceri este mai mult decât o colecție de ghiduri și o referință de lucru. De asemenea, acestea stabilesc reguli care sunt obligatorii pentru toți angajații, inclusiv pentru directori și conducere. Departamentul nostru de Conformitate este alături de dumneavoastră pentru a vă oferi asistență competentă pe măsură ce abordați problemele relevante. Vă rugăm să nu ezitați să contactați echipa de Conformitate dacă aveți întrebări sau nu sunteți sigur cu privire la regulile interne sau dispozițiile legale.

Am început un nou capitol la Siemens. Strategia noastră Vision 2020+, ne-a oferit o mai mare libertate antreprenorială și flexibilitatea de care avem nevoie, nu doar pentru a răspunde schimbărilor perturbatoare, ci pentru a ne modela în mod proactiv transformarea. În plus, digitalizarea schimbă munca noastră de zi cu zi și modul în care colaborăm cu clienții, partenerii și colegii. De asemenea, permite noi modele de afaceri. În timpul pandemiei, cu toții am experimentat, direct sau indirect, cât de rezistent este acest nou mod de lucru în ecosistemele digitale cu clienții, partenerii și colegii.

Pentru a avea succes în lumea de astăzi, trebuie să adoptăm o nouă atitudine deschisă, orientată spre viitor și la care, ne place să ne referim ca o „mentalitate de creștere” - o mentalitate care se caracterizează prin a rămâne curioși, a fi rezilienți, a experimenta și a ne adapta. Această abordare oferă oportunități și potențial, dar înseamnă și responsabilitate și riscuri.

În vremuri de transformare, valorile comune ale companiei noastre și integritatea formează baza succesului nostru viitor. Ținând cont de acest lucru, vă rugăm să acordați, Ghidului de Conduită în Afaceri, atenția necesară pe care o merită - și vă rugăm să-l puneți în practică.

Cele mai calde salutări,

Roland Busch

Președinte și Chief Executive Officer al Siemens AG

„Trebuie să transformăm coloana vertebrală a economiilor noastre, de la industrie la infrastructură, de la transport la asistență medicală - iar tehnologia poate ajuta. O colaborare mai mare în cadrul ecosistemelor va fi esențială pentru a face față provocărilor lumii noastre în continuă schimbare, întotdeauna cu cel mai înalt nivel de integritate.”

– Roland Busch

Președinte și Chief Executive Officer al Siemens AG



Roland Busch

„Noi înțelegem Conformitatea de succes ca fiind o provocare permanentă: Organizația de Conformitate Siemens și Sistemul de Conformitate trebuie să se dezvolte și să se adapteze permanent la condițiile schimbătoare ale pieței și ale activităților de afaceri.”

– Martina Maier
Chief Compliance Officer al Siemens AG



Martina Maier



Dr. Andreas C. Hoffmann

München, decembrie 2018

Stimați colegi,

Siemens înseamnă afaceri curate, peste tot în lume - aceasta este poziția noastră intransigentă. O așteptăm de la noi înșine, de la angajații și managerii noștri, de la membrii consiliului nostru administrativ; dar și de la clienții noștri, de la partenerii noștri, de la toate celelalte părți interesate ale companiei noastre.

Compania noastră a învățat lecții din trecutul său, mai ales din criza de conformitate din anul 2006 care a dus concernul pe marginea abisului. De atunci am făcut tot ce ne-a stat în putință să îndreptăm greșelile comise și să plasăm compania Siemens pe un nou fundament. Astăzi, Siemens se află pe o poziție mult mai puternică decât a fost acum un deceniu. Pentru acest lucru trebuie să vă mulțumim vouă, tuturor. Reputația noastră a fost restabilită și suntem priviți ca un partener fiabil – în toate colțurile lumii. Haideți să continuăm să lucrăm împreună ca să ne asigurăm că rămâne la fel și în viitor.

Ghidul de Conduită în Afaceri reprezintă cadrul nostru de referință în acest scop. Toți angajații, managerii, membri Consiliului de Administrație trebuie să cunoască și să înțeleagă conținutul Ghidului de Conduită în Afaceri și apoi să-l aplice în timpul activităților zilnice.

„Siemens se angajează într-o concurență loială pe piețele noastre și luptă cu corupția dincolo de granițele companiei.“

– **Dr. Andreas C. Hoffmann**

Avocat General și Directorul Departamentului Juridic și Conformitate al Siemens AG

Vă rugăm să nu ezitați să contactați colegii de la departamentul Juridic și Conformitate în orice moment dacă aveți întrebări privind aplicarea sau interpretarea Ghidului de Conduită în Afaceri, sau dacă suspectați vreo încălcare a Ghidului de Conduită în Afaceri. În plus, puteți, bineînțeles, să raportați orice informație privind o conduită potential necorespunzătoare la [Tell Us Hotline](#) sau la [Ombudsman](#)-ul nostru. Indiferent de opțiunea aleasă, puteți fi siguri că raportul dumneavoastră va fi urmărit până la rezolvare într-un mod profesionist, prompt și corect.

Contăm pe dumneavoastră!

Martina Maier & Dr. Andreas C. Hoffmann Chief Director Executiv Conformitate & Avocat General și Director Departament Juridic și Conformitate al Siemens AG

Transformăm în realitate ceea ce contează

Motivația și valorile noastre comune

Pasiunea noastră pentru tehnologie ne impulsionează în stabilirea standardelor și în crearea valorii adăugate pe termen lung – pentru clienții noștri, societate și pentru fiecare individ.

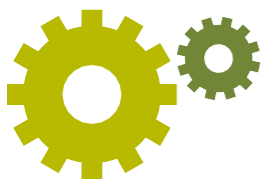
Transformăm în realitate ceea ce contează

We make real what matters



Prin intermediul expertizei noastre în electrificare, automatizare și digitalizare, îmbunătățim viețile oamenilor astăzi și creăm valoare durabilă pentru generațiile viitoare.

Fondatorul companiei noastre, Werner von Siemens ar fi denumit acest aspect „inventivitate”.



Astăzi, noi îl numim:

Ingenuity for life

5

Succesul nostru se bazează pe o cultură corporativă puternică. Din acest motiv promovăm o **cultură a proprietății** care cuprinde cinci componente:



Valori, conduită, conducere, orientare către oameni și echitate.

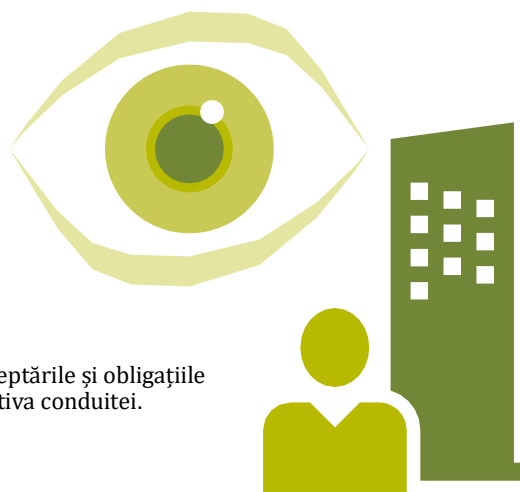


Principiul nostru călăuzitor este:

Acționează mereu ca și cum ar fi compania ta.



Ghidul de Conduită în Afaceri ne oferă direcția.



Acesta definește așteptările și obligațiile noastre din perspectiva conduitei.



Ghidul de Conduită în Afaceri ne ajută să aplicăm valorile noastre: inovație, excelență și responsabilitate.

- Suntem **inovativi** în crearea de valori sustenabile.
- Suntem **excelenți** și atingem rezultate remarcabile.
- Acționăm în mod **responsabil**.

În acest mod transformăm împreună în realitate ceea ce contează.



Principiile noastre de bază

Principiile noastre de bază ghidează integral deciziile și conduita noastră de angajați Siemens.

- A** Ne comportăm corect
- B** Ne respectăm unii pe alții
- C** Creăm încredere
- D** Protejăm compania noastră
- E** În calitate de manageri avem o responsabilitate specială



A Ne comportăm corect

Respectăm legile aplicabile ale țărilor în care operăm și asigurăm implementarea tuturor liniilor directoare, proceselor și elementelor de control ale companiei.

Care sunt legile pe care trebuie să le respectăm?

Trebuie să cunoaștem și să respectăm legile și reglementările care se aplică muncii noastre zilnice. Acestea pot varia de la țară la țară. Dacă suntem nesiguri sau avem întrebări, contactăm departamentul Juridic și Conformitate.

Care sunt consecințele abaterilor pentru compania noastră și pentru noi ca angajați?

Încălcările legii sau nereușita de a respecta Ghidul de Conduită în Afaceri pot avea consecințe grave pentru companie și pentru noi.

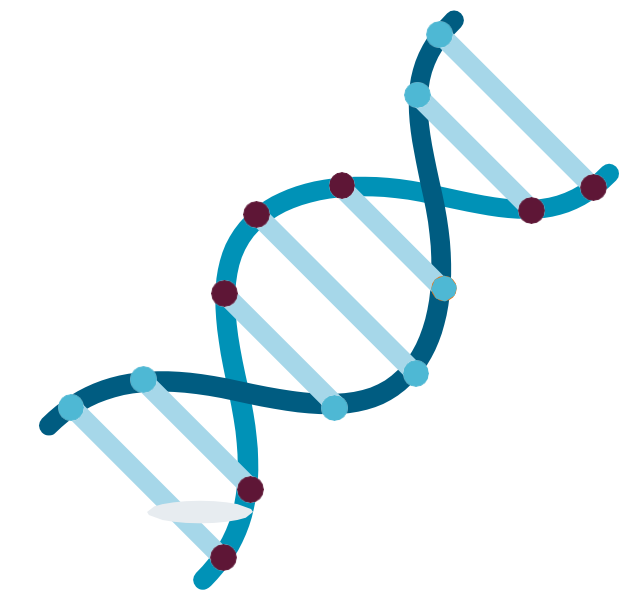
Aceste consecințe pot fi ...

... pentru fiecare dintre noi:

- acțiunea disciplinară
- amenzi și cereri de despăgubire
- închisoare

... pentru compania noastră:

- prejudicii aduse reputației, mărcii și valorii de piață a Siemens
- amenzi și cereri de despăgubire semnificative
- restituirea profiturilor
- excludere din contractele private și publice



Ne punem următoarele întrebări atunci când luăm decizii pentru Siemens:

- Este potrivit pentru Siemens? Este în conformitate cu valorile Siemens și cu valorile noastre?
- Este legal?
- Ar putea afecta marca noastră, dacă decizia noastră devine subiectul presei?
- Ce ar crede despre decizia noastră persoanele la care ținem?
- Suntem pregătiți să ne asumăm responsabilitatea pentru decizia noastră?



B Ne respectăm unii pe alții

Respectăm demnitatea, intimitatea și drepturile personale ale fiecărui individ. Credem că diversitatea îmbogățește locul nostru de muncă. Lucrăm împreună fără să ținem cont de originea etnică, cultură, religie, vârstă, dizabilitate, culoarea pielii, sexul, identitatea și orientarea sexuală sau mentalitatea.

Nu tolerăm discriminarea, hărțuirea sexuală sau de oricare altă natură, ori comportamentul neadecvat față de indivizi sau grupuri.

Aplicăm aceste principii de respect față de colegii noștri dar și față de terții cu care interacționăm, inclusiv furnizorii, clienții și partenerii noștri de afaceri.

Q Ce înseamnă acest lucru în practică? Ce comportament este inacceptabil? Iată câteva exemple:

- Plasarea unor materiale xenofobe sau ofensatoare din punct de vedere rasial pe biroul unui coleg;
- Insinuări sau comentarii ostile față de o persoană cu dizabilități;
- Violență sau hărțuire sexuală, inclusiv atacuri, avansuri nedorite sau remarci ori glume inadecvate; sau
- Afișarea de imagini sau obiecte neadecvate, inclusiv cele cu conținut sexual.

C Creăm încredere

Suntem deschiși și onești. Luăm în serios responsabilitatea noastră, suntem fiabili și facem doar promisiuni pe care putem să le respectăm.

Suntem sinceri. Ajutăm la clarificarea și la eliminarea potențialelor deficiențe, probleme și neînțelegeri. Facem tot ce este posibil pentru a onora încrederea acordată de clienții noștri și de utilizatorii produselor, serviciilor și soluțiilor noastre industriale.

? Cum procedăm atunci când greșim?

Oricare dintre noi poate face greșeli la lucru. Încurajăm o cultură unde învățăm din greșelile noastre. Le tratăm în mod deschis ca să evităm repetarea lor. Aceasta este singura cale prin care putem învăța din greșeli și prin care ajutăm să prevenim repetarea acestora. În timp ce majoritatea greșelilor sunt minore, unele pot avea consecințe serioase și trebuie raportate.

Interacționăm unii cu alții într-un mod respectuos și fiabil.

? Ce facem dacă observăm o încălcare a Ghidului de Conduită în Afaceri?

Nu ne uităm în altă direcție atunci când recunoaștem posibile încălcări ale Ghidului de Conduită în Afaceri, chiar dacă nu ne implică pe noi personal. Compania are numeroase canale prin care se pot raporta posibilele încălcări ale Ghidului de Conduită în Afaceri (vezi capitolul „Canalele noastre de raportare”). În multe cazuri, raportarea în timp util este importantă pentru a evita sau a minimaliza consecințele negative pentru companie.

D Protejăm compania noastră

Protejăm și promovăm reputația și valorile Siemens. Acestea sunt esențiale pentru succesul afacerii noastre și asigură viitorul sustenabil al companiei noastre. Dacă acționăm ilegal sau inadecvat, putem cauza prejudicii considerabile companiei.



Managerii noștri conduc prin puterea exemplului și stabilesc tonul adecvat din vârf.

E În calitate de manageri avem o responsabilitate specială

În calitate de manageri la Siemens, avem o responsabilitate specială și luăm în serios datoria noastră de a ne îngriji de angajații care ne-au fost încredințați.

Creăm un mediu de lucru bazat pe încredere și suntem mereu disponibili pentru a discuta incertitudini, conformitatea cu cerințele legale, întrebări, ori preocupările profesionale sau personale cu angajații noștri.

Oferim un exemplu pozitiv și ne asigurăm că echipele noastre înțeleg importanța acționării în conformitate cu Ghidul de Conduită în Afaceri.

Luăm în serios orice indiciu privind un posibil comportament inadecvat și îl raportăm la departamentul Juridic și Conformitate. Protejăm identitatea angajaților care raportează posibile conduite necorespunzătoare și îi protejăm împotriva represaliilor sau a altor impacturi negative.

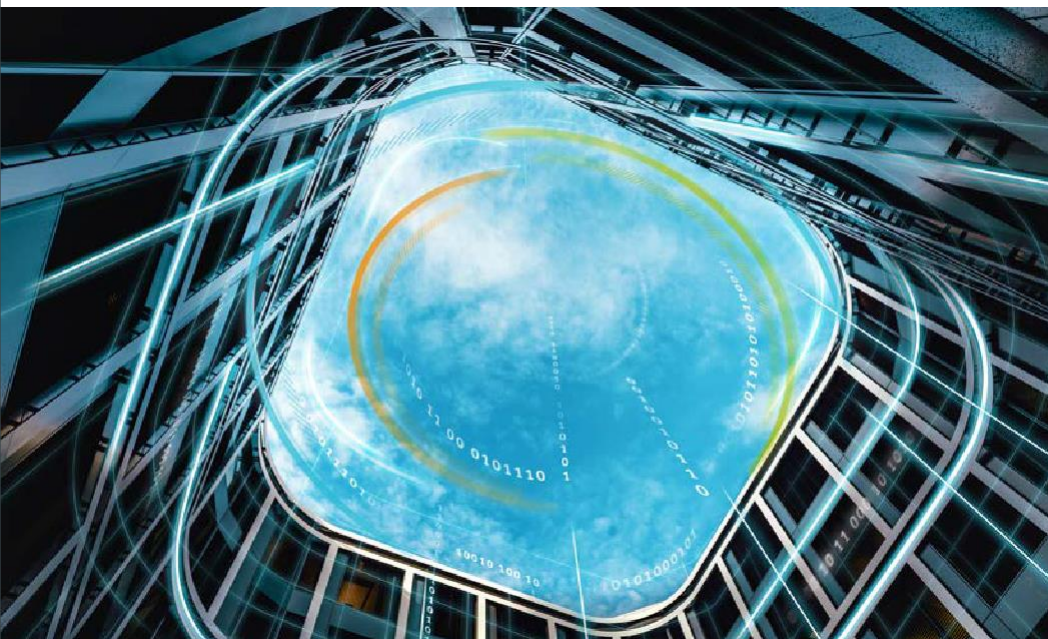
Ne îndeplinim îndatoririle organizaționale și de supraveghere.



Q Care sunt îndatoririle noastre organizaționale și de supraveghere?

- Selectăm angajații cu grijă, în baza adecvării și calificării lor profesionale și personale. Datoria de îngrijire crește o dată cu importanța sarcinii pe care angajatul trebuie să o execute (datoria de selecție).
- Definim sarcinile obligatorii în mod precis și complet, în special cu privire la conformarea cu cerințele legale (datoria de a emite instrucțiuni).
- Ne asigurăm că conformarea cu cerințele legale este monitorizată constant (datoria de a monitoriza).
- În activitatea noastră de zi cu zi comunicăm clar importanța conduitei responsabile în afaceri, conformarea cu cerințele legale și consecințele conduitei noastre necorespunzătoare (datoria de a comunica).

Q Responsabilitățile și îndatoririle speciale ale managerilor noștri nu ne eliberează de propriile noastre responsabilități ca angajați. Trebuie să lucrăm împreună pentru a respecta legea și liniile directoare ale Siemens.

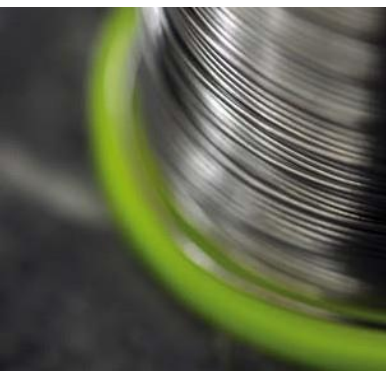
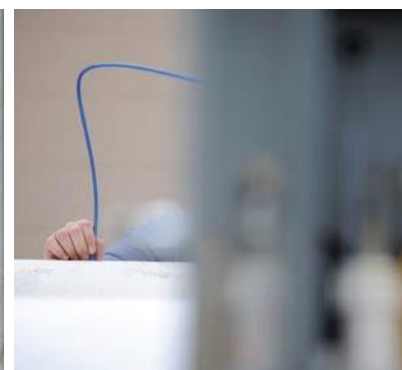




Responsabilitatea noastră

Transformăm în realitate ceea ce contează!

- F** Avem grijă unii de alții și de noi înșine
- G** Piețele noastre: acționăm corect și fiabil
- H** Compania noastră: creăm încredere și protejăm ceea ce face ca Siemens să fie valoroasă
- I** Portofoliul nostru: produse, servicii, soluții industriale de clasă mondială
- J** Partenerii noștri: lucrăm cu parteneri responsabili
- K** Responsabilitatea noastră față de societate și mediu



F Avem grijă unii de alții și de noi înșine

Siemens protejează drepturile noastre fundamentale ca angajați, sănătatea noastră, securitatea noastră personală și siguranța la locul de muncă, în toate locațiile din lume, inclusiv atunci când ne aflăm în deplasare în interes de serviciu.

F1 Condiții elementare de muncă

Siemens încurajează cooperarea corectă dintre conducere, angajați și reprezentanții salariaților, și protejează drepturile fundamentale ale angajaților săi:

Fără discriminare sau intimidare

Principiile oportunității egale și a tratamentului în mod egal sunt garantate fără a lua în considerare culoarea pielii, proveniența etnică sau socială, religia, vârsta, dizabilitatea, identitatea sexuală, mentalitatea sau sexul. În conformitate cu legislația muncii din țările în care operează Siemens, discriminarea pe baza acestor caracteristici, hărțuirea sexuală sau alt comportament inadecvat față de indivizi sau grupuri nu vor fi tolerate.

Liberul arbitru privind angajarea

Nimeni nu ar trebui să fie angajat sau forțat să lucreze împotriva voinței sale. Toate formele de muncă forțată sunt interzise.

Interzicerea muncii copiilor

Utilizarea copiilor ca forță de muncă este strict interzisă.

Remunerație adecvată

Siemens plătește salarii corecte pentru munca depusă și respectă toate legile aplicabile la nivel global privind salariile și remunerațiile. Siemens respectă principiile „salarizării egale” și nu discriminează pe baza sexului.

Timpul de lucru

Siemens respectă toate reglementările privind timpul de lucru la nivel global.

Libertatea de asociere și negociere colectivă

Siemens recunoaște dreptul legal al muncitorilor de a forma sau de a se alătura unor sindicate și de a se angaja în negocieri colective. Membrii organizațiilor de salariați sau ai sindicatelor nu sunt nici avantajați, nici dezavantajați. Siemens cooperează constructiv cu angajații, reprezentanții angajaților și cu sindicatele.

Chiar și în eventualitatea unor litigii, Siemens încearcă să asigure o cooperare sustenabilă și constructivă pe termen lung, precum și soluții care să reflecte interesele companiei și interesele angajaților săi.



F2 Sănătatea, siguranța la locul de muncă și securitatea personală

Siemens are grijă de noi ca parte din responsabilitatea sa corporativă.

Sănătatea noastră

Siemens protejează și promovează sănătatea și starea noastră de bine, previne riscul de accidente de muncă și oferă o gamă largă de acțiuni de sprijin pentru a menține și a promova sănătatea noastră fizică și mentală.

Siguranța noastră la locul de muncă

Siemens oferă un mediu de lucru sigur pentru a asigura faptul că angajații se întorc acasă sănătoși și nevătămați la sfârșitul programului de lucru. Noi înșine contribuim la aceasta:

! Respectăm următoarele:

- Respectăm reglementările de siguranță la locul de muncă.
- Evităm comportamentul riscant.
- Recunoaștem situațiile periculoase la timp și luăm măsurile adecvate.



Oferim un exemplu pozitiv.

Securitatea noastră personală

Siemens este o companie activă în întreaga lume, inclusiv în zonele și situațiile în care securitatea este critică. Pentru a ne proteja angajații, compania și afacerea în cel mai bun mod cu putință, Siemens identifică și analizează riscurile de securitate globală și apreciază impactul potențial al acestora.

! Respectăm următoarele:

Ne informăm în avans despre riscurile de securitate în țările în care vom călători și ne conformăm cu procedurile și cerințele de securitate prescrise.

- Nu ne expunem pe noi înșine sau pe colegii noștri la pericole care nu sunt necesare printr-un comportament nesăbuit sau prin ignorarea reglementărilor de securitate.
- Reacționăm rapid într-o situație critică, contactăm **linia telefonică de urgență** la nr. **+49 (89) 636 12345** (disponibilă 24 ore pe zi) și urmăm instrucțiunile relevante de securitate.
- Raportăm cu promptitudine incidentele ofițerului nostru de securitate și/sau utilizăm instrumentul de raportare a incidentelor de securitate „IncidentReporting@Siemens” (IR@S).

Angajații noștri sunt bunul nostru cel mai de preț. Sănătatea și siguranța dumneavoastră au prioritate maximă.

Concurența loială este în concordanță cu valorile noastre: excelent, inovativ și responsabil. Siemens sprijină concurența loială, în care doar criteriile economiei de piață (calitate, preț, inovație, service etc.) sunt factorii decisivi pentru deciziile de afaceri. Concurența nu ar trebui să fie distorsionată prin metode sau mijloace injuste.

G Piețele noastre: acționăm corect și fiabil

G1 Concurența loială: pentru noi integritatea se înțelege de la sine

Respingem toate formele de corupție și mituire.

Nu tolerăm nici o formă de corupție în cadrul relațiilor noastre comerciale, nicăieri în lume. Aceasta include și relațiile noastre comerciale prin parteneri externi.

Corupția

Corupția este un comportament necinstit sau ilegal, exercitat în special de către persoanele aflate la putere, implicând în mod obișnuit mită. Poate include și alte acțiuni, cum ar fi fraudă, delapidarea, favoritismul și nepotismul.

Cea mai comună formă de corupție este **mituirea**. Siemens nu tolerează nici o formă de mituire.

 Mituirea este actul de a oferi, promite sau de a acorda bani sau alte beneficii unui funcționar public sau unui angajat public sau privat, cu scopul de a obține avantaje neadekvate. Mituirea este o infracțiune penală peste tot în lume.

 Termenul „funcționar public” sau „membru al sectorului public” include orice persoană angajată sau mandatată de către o autoritate publică. Aici se încadrează toți funcționarii publici guvernamentali și angajații instituțiilor neguvernamentale care sunt priviți ca fiind funcționari publici în conformitate cu legea aplicabilă.

! Respectăm următoarele:

- Nu ne angajăm activ sau pasiv în nici o formă de conduită coruptă.
- Raportăm toate activitățile corupte suspectate către organizația noastră Juridic și Conformitate.

Nu tolerăm nici o formă de mituire în cadrul activității noastre de afaceri.

! Respectăm următoarele:

Noi nu practicăm următoarele acțiuni:

- nu oferim sau acceptăm cadouri sau invitații excesive,
- nu oferim sau acceptăm preluarea de costuri de călătorie inadecvate,
- nu oferim sau acceptăm donații, sponsorizări sau contribuții de membru inadecvate,
- nu oferim sau acceptăm plăți monetare inadecvate,
- nu ne folosim de terți pentru a mitui din partea Siemens; sau
- nu oferim sau nu acceptăm plăți de facilitare neadecvate.

Cadouri și ospitalitate – da, însă doar într-o măsură rezonabilă

În multe culturi, cadourile și invitațiile la evenimente de divertisment sunt importante pentru dezvoltarea și întărirea relațiilor comerciale. Cu toate acestea, unele cadouri și invitații pot influența în mod nerezonabil procesul decisional în cazul persoanei care le primește sau pot crea aparența unei influențe nefaste.

! Respectăm următoarele:

- Nu oferim cadouri sau invitații excesiv de generoase.
- Nu oferim cadouri sau ospitalități în schimbul unor beneficii de afaceri sau de altă natură.



Ce sunt plățile de facilitare?

O plată de facilitare este plata unei sume relativ mici de bani sau acordarea oricărui alt beneficiu, de obicei unor funcționari publici de grad mic, în beneficiul lor personal sau pentru a urgenda executarea unei acțiuni guvernamentale de rutină.

Plățile de facilitare sunt interzise și pot fi urmărite în justiție.



Cadourile și ospitalitatea trebuie:

- să fie în conformitate cu legile și cu reglementările aplicabile,



Reglementări

Omologii noștri de afaceri, în special funcționarii guvernamentali, au adesea propriile lor reguli care restricționează abilitatea lor de a accepta cadouri și ospitalitate. Aceste reguli pot fi foarte stricte, iar noi trebuie să le cunoaștem și să ne conformăm cu ele.

- să fie transparente și să fie înregistrate corect în registrele și evidențele companiei;
- să fie potrivite din punct de vedere al tipului, valorii și frecvenței, cu ocazia și funcția destinatarului;
- să nu fie oferite, furnizate, solicitate sau acceptate cu pretenția vreunui tip de avantaj; și
- să nu implice vreodată aparența neonestității sau a unui caracter necorespunzător.



Sponsorizări, donații, contribuții caritabile și apartenența la grupuri și organizații – da, însă doar pentru a promova obiectivele corporative

Sponsorizările, donațiile, contribuțiile caritabile și apartenența la grupuri și organizații sunt importante pentru angajamentul nostru social și pentru urmărirea obiectivelor noastre corporative.

! Respectăm următoarele:

Sponsorizările, donațiile, contribuțiile caritabile și apartenența la grupuri și organizații:

- trebuie examinate cu atenție pentru a determina dacă promovează obiectivele legitime ale companiei,
- nu pot fi promise, oferite sau efectuate pentru a obține anumite avantaje comerciale neadecvate sau în alte scopuri neetice,
- trebuie să fie neutre din punct de vedere religios și politic; și
- trebuie să consolideze brandul nostru și angajamentele noastre sociale. Nu este suficient să luăm în considerare doar cerințele legale.

Angajamentul politic

Dialogul continuu cu cei care iau decizii politice este foarte important pentru succesul unei companii globale. Suntem neutri din punct de vedere politic. Activitățile Siemens cu privire la politicieni, partide și poziții vor fi nepartizane; și doar în sprijinul obiectivelor comerciale ale Siemens. Noi respectăm legea și liniile directoare ale Siemens.

Preluarea cheltuielilor de deplasare – da, însă doar când sunt rezonabile

În cadrul anumitor tranzacții comerciale poate fi necesar ca Siemens să preia cheltuielile de deplasare pentru terți. Cu toate acestea, o rambursare excesivă poate influența în mod inadecvat persoana care primește sau, cel puțin, să creeze aparența unei influențe.

! Respectăm următoarele:

- Decontăm doar acele cheltuieli de deplasare care sunt justificate și adecvate.
- Aderăm la reglementările menționate anterior privind cadourile și ospitalitatea.

Plăți – da, însă doar dacă sunt utilizate legal

La Siemens plățile către terți sunt efectuate zilnic în cursul activității comerciale. Procesele și instrumentele ne ajută să ne asigurăm că aceste plăți sunt documentate adecvat și că sunt efectuate în scopurile potrivite.

! Respectăm următoarele:

- Menținem conturi sau caserii doar în scopuri legitime.
- Facem plăți către terți numai în conformitate cu legea aplicabilă și în cazul în care există creanțe legitime sau din alte motive legitime.
- Efectuăm plăți doar când există documentare adecvată.



Implicarea terților – da, dar fără mită

Există multe motive legitime pentru implicarea unor terți în relațiile comerciale. Cu toate acestea, utilizarea terților pentru a influența în mod nelegal sau inadecvat funcționarii publici sau indivizii privați este interzisă. Prin urmare îi verificăm pe partenerii noștri de afaceri la începutul relației comerciale și monitorizăm relațiile pe măsură ce se dezvoltă.

! Respectăm următoarele:

- Verificăm și monitorizăm partenerii de afaceri, și luăm în considerare riscurile asociate.
- Suntem dedicați asigurării faptului că partenerii noștri din lanțul valoric cunosc și respectă valorile și standardele noastre de calitate.
- Insistăm asupra unor prevederi contractuale care impun partenerilor noștri de afaceri să acționeze în conformitate cu toate regulile și reglementările aplicabile.



Iată câteva semnale de alertă pe care trebuie să le analizăm și clarificăm critic:

- Inconsecvențe în înregistrări și plăți;
- Prețuri ridicate, cu reduceri mari sau marje de profit necorespunzătoare;
- Parteneri contractuali cu responsabilități neclare sau cu calificări chestionabile;
- Relații personale sau înțelegeri comerciale suspicioase;
- Onorarii, comisioane, cadouri, divertisment sau ospitalitate neobișnuit de mari;
- Refuzarea clauzelor contractuale anticorupție;
- Solicitarea de plată în avans fără un motiv comercial plauzibil; și
- Solicități de plăți în numerar sau transferuri către conturi bancare de tip offshore sau către terți.

„Nu voi vinde viitorul pentru profit imediat.”

– Werner von Siemens

G2 Avem succes în concurența loială: legislația antitrust și concurența loială

Legea antitrust protejează concurența liberă, nedistorsionată și eficientă în beneficiul clientului și al societății per ansamblu.

Încălcările normelor antitrust pot avea consecințe grave pentru compania noastră și pentru angajații implicați, cum ar fi amenzi mari, excluderea de la licitațiile publice, pretenții de despăgubire, prejudicii de imagine și închisoare.

! Respectăm următoarele:

- Nu încheiem niciodată înțelegeri anticoncurențiale cu competitorii.

? Ce sunt înțelegerile anticoncurențiale?

Înțelegerile anticoncurențiale includ înțelegeri cu competitorii legate de prețuri, piață, clienți sau alocări ale teritoriilor și înțelegeri privind proiectele. Abuzarea de o poziție dominantă (indicator: cota de piață de peste 30-50 la sută) este, de asemenea, interzisă.

! Respectăm următoarele:

- Discutăm cu societățile concurente doar dacă avem un motiv de afaceri obligator și nu există nici un dubiu din punct de vedere al normelor antitrust.

Niciodată nu discutăm cu concurenții despre:



- Prețuri, componente ale prețurilor sau alte condiții;
- Împărțirea pieței, a clienților sau a teritoriilor;
- Oportunități de afaceri sau intrări de comenzi;
- Capacități, volume și cote de producție;
- Strategii corporative sau comportament viitor de piață; spre exemplu: strategii de vânzări, dezvoltări actuale și viitoare ale produselor, investiții, boicotări;
- Oferte și licitații; și
- Conduita în timpul licitațiilor sau depunerea ofertelor false.

! Respectăm următoarele:

- Sprijinim concurența deschisă și în relația noastră cu clienții, partenerii de vânzări sau furnizorii.
- Nu discutăm niciodată cu clienții, partenerii din vânzări sau furnizorii despre:
 - respectarea prețurilor de revânzare. În multe cazuri, sunt permise recomandări fără caracter obligator (fără presiune sau stimulente) privind prețurile de revânzare, precum și fixarea prețurilor maxime de vânzare.
 - obstrucționarea exporturilor sau a reimporturilor.
- Tratăm cu grijă informațiile confidențiale de la Siemens și de la terți, cum ar fi concurenții, clienții, distribuitorii și furnizorii.



? Care sunt informațiile confidențiale ce merită protecție specială?

Informațiile confidențiale sunt informații care nu trebuie să fie făcute publice. Acestea pot include informații ne-publice de la sau despre Siemens, furnizori, clienți, angajați, agenți, consultanți sau alte terțe părți care sunt protejate prin cerințele legale sau contractuale.

Acestea pot include, de exemplu:

- detalii despre organizarea și dotările unei companii, prețuri, vânzări, profituri, piețe, clienți și despre alte chestiuni legate de activitatea comercială;
- documente de ofertare;
- informații despre procesele de producție, cercetare și dezvoltare;
- informații tehnice; și
- cifre de raportare internă.

Q Iată câteva exemple de care trebuie să ținem cont:

- Nu obținem niciodată nejustificat informații confidențiale de la terți pentru a le utiliza într-o manieră ilegală, cum ar fi, de exemplu, în procesul de licitare.
- Nu utilizăm documentele confidențiale de la angajatorii anteriori și nici nu le stocăm în rețelele Siemens.

! Respectăm următoarele:

- În cazul produselor pentru care Siemens ar putea avea o poziție dominantă (indicator: cotă de piață mai mare de 30-50 la sută), contactăm în avans departamentul Juridic și Conformitate atunci când ne confruntăm cu următoarele tipuri de conduită:
 - contracte de exclusivitate sau reduceri de loialitate;
 - „prețuri concurențiale” excesiv de mici sau de mari;
 - vânzarea combinată a unui produs „puternic pe piață” împreună cu alte produse;
 - tratament inegal al partenerilor de afaceri (exceptând cazurile în care există o justificare obiectivă, prețuri diferite de vânzare datorită unei reduceri de volum); sau
 - refuzul de livrare sau de licențiere (fără justificare obiectivă).
- Solicităm examinarea în avans a parteneriatelor de afaceri potențial anti-concurențiale de către departamentul Juridic și Conformitate, de exemplu:
 - parteneriatele de lucru/de licitație, consorțiile;
 - cercetare și dezvoltare comune;
 - specializare/ producție conexasă;

- standardizare și armonizare;
 - achiziție conexă;
 - distribuție exclusivă/ achiziție exclusivă;
 - sisteme de informare asupra pieței/ analiză comparativă; și
 - contracte de exclusivitate și alocări exclusive de teritorii în contractele de distribuție și de licențiere.
- Participăm doar la întâlniri de asociere dacă există o invitație scrisă cu o agendă, sunt prezenți reprezentanți ai asociației și sunt ținute minute. Informații suplimentare se găsesc în „Recomandări privind munca cu asociațiile”.



G3 Respectăm reglementările comerciale și de control al exportului

În calitate de companie cu operațiuni internaționale este esențial pentru Siemens să se conformeze cu reglementările vamale și de control al exportului aplicabile comerțului național și internațional.

! Respectăm următoarele:

- Ne asigurăm cu atenție că reglementările aplicabile privind vama și comerțul extern, inclusiv reglementările privind securitatea în lanțul de aprovizionare sunt verificate, implementate și respectate atunci când bunurile sunt comercializate sau transportate, când se prestează servicii sau atunci când se transferă alte programe informatice sau cunoștințe tehnice.
- Audităm temeinic activitatea comercială în țările sancționate.
- Ne asigurăm că toate reglementările aplicabile de export (cum ar fi cele din Uniunea Europeană și Statele Unite) sunt verificate și respectate în cadrul activităților comerciale ale Siemens, chiar și în afara respectivelor teritorii.
- Ne distanțăm față de o tranzacție și alertăm departamentul Controlul Exportului atunci când există indicații privind posibile violări și utilizări neautorizate ale produselor, serviciilor sau ale soluțiilor noastre industriale.

G4 Acțiune colectivă: angajamentul nostru pentru piețe curate dă roade

Siemens se confruntă cu numeroase riscuri de conformitate pe numeroase piețe. Acțiunea Colectivă este răspunsul nostru strategic față de această provocare. Împreună cu alte companii, sectorul public și societatea civilă încheiem pacturi de conformitate și integritate cu partenerii în vederea cooperării comerciale, și sprijinim contractele obligatorii pentru sectoarele și piețele individuale.

Prin aceste eforturi conexe, avem scopul de a crea condiții de piață corecte, egale și curate pentru toți participanții.

Marca Siemens este o promisiune a inovației și a calității. Trebuie să fie relevantă, perceptibilă, experimentabilă. Și să deschidă uși în întreaga lume. Așa se întâmplă astăzi. Și ar trebui să rămână la fel și în viitor.

H Compania noastră: creăm încredere și protejăm ceea ce face ca Siemens să fie valoroasă

H1 Marca Siemens – o promisiune de inovație și calitate

Marca Siemens este o parte integrantă a afacerii noastre și, ca atare, are o importanță strategică semnificativă. Este unul din principalele noastre bunuri și competențe corporative, generează încredere și are un efect pozitiv asupra tuturor activităților noastre comerciale. Cu marca Siemens ne diferențiem față de concurență.

! Respectăm următoarele:

- Suntem inovatori și lucrăm constant la idei noi de afaceri. Cu toate acestea, luăm întotdeauna decizii care să protejeze sau să consolideze marca Siemens, nu doar în favoarea unei singure afaceri.
- Atunci când avem dubii și înainte de a lua o decizie cu privire la marca Siemens, contactăm linia de asistență Brand Design Hotline (design-support.communications@siemens.com).

Pe lângă marca Siemens, drepturile de proprietate intelectuală, brevetele, drepturile de autor și expertiza confidențială, precum și protecția acestora, sunt esențiale pentru succesul nostru în afaceri.

! Respectăm următoarele:

- Noi, ca inventatori, sprijinim Siemens prin depunerea documentelor privind drepturile de proprietate intelectuală în timp util.
- Raportăm suspiciunile de încălcare a drepturilor noastre de proprietate intelectuală.
- Utilizăm programe informatice numai în conformitate cu termenii aplicabili de licențiere și asigurăm conformitatea cu toate cerințele de licențiere ale programelor informatice integrate de la terți, ale celor comerciale sau cu sursă deschisă în produsele și soluțiile noastre.
- Respectăm drepturile de proprietate intelectuală ale terților.



Tratarea mărcii Siemens și a altor drepturi de proprietate intelectuală

? Ce face ca marca Siemens să fie atât de valoroasă?

- Marca oferă orientare părților interesate precum (noi) clienți, angajați etc.,
- ne distinge față de concurență
- și generează în cele din urmă încredere.

? De ce sunt drepturile de proprietate intelectuală atât de importante pentru Siemens?

Dacă inovațiile noastre nu sunt protejate, terții pot copia produsele noastre, ceea ce duce la o pierdere a avantajului competitiv. Atunci când inovațiile noastre sunt violate, pierdem valoarea investițiilor noastre în cercetare și dezvoltare.

H2 Conflicte de interese – luăm decizii de afaceri doar în interesul Siemens

Nu suntem influențați de interesele personale atunci când luăm decizii de afaceri: Astfel de conflicte de interese pot împiedica succesul companiei prin luarea deciziilor neeconomice, îndepărtarea clienților sau dezvăluirea de informații importante.

Conflictele de interese pot, de exemplu:

- să dăuneze Siemens dacă, prin relații personale, încheiem contracte care conțin în mod obiectiv mai multe clauze contractuale adverse.
- să provoace prejudicii de imagine dacă sunt făcute publice; angajații nesatisfăcuți sau foștii clienți ar putea comunica conflictele lumii exterioare.

Q Există un conflict de interese în activitatea comercială de zi cu zi dacă interesele noastre personale diferă de cele ale Siemens.

! Respectăm următoarele:

- Luăm deciziile de afaceri în beneficiul companiei și nu în baza intereselor personale.
- Anticipăm și evităm situațiile în care poate surveni aparența unui conflict de interese.
- Nu încheiem contracte private cu companii cu care avem relații în cadrul activității noastre profesionale, dacă aceasta ne-ar putea aduce avantaje. Acest lucru este valabil în special dacă avem sau putem influența direct sau indirect decizia de afaceri privind contractarea companiei de către Siemens.
- Informăm managerii noștri despre orice interes personal care ar putea exista în legătură cu executarea îndatoririlor noastre oficiale.

Q Pentru a ne proteja pe noi înșine și compania, acordăm o atenție specială posibilelor conflicte de interese. Următoarele întrebări ne ajută să evaluăm dacă există un conflict sau aparența unui conflict:

- Decizia pe care o luăm pentru Siemens este influențată de interese personale?
- Ce impresie ar lăsa situația asupra terților, cum ar fi clienții, partenerii de afaceri și investitorii?
- Cum ar reacționa publicul la decizia mea de afaceri?

? Care este un exemplu clasic al unui conflict de interese intern?

Există o relație intimă între un angajat și un manager. Managerul este obligat să divulge conflictul de interese într-un stadiu incipient și să schimbe relația de raportare.

Concurența cu Siemens

Un conflict de interese poate surveni și în relațiile de afaceri cu sau prin investiții într-un concurent sau client al Siemens.

! Respectăm următoarele:

- Nu desfășurăm o afacere sau lucrăm pentru o companie care se află în concurență cu compania noastră.
- Nu desfășurăm nici o activitate care concurează cu compania noastră.



Exemple tipice de situație concurențială:

- Suplimentar, angajatul lucrează sau consiliază un concurent al Siemens.
- Angajatul însuși concurează direct cu Siemens.
- Există legături personale sau familiale cu concurenții.

Activități secundare

Un conflict poate apărea și în cazul executării unor activități secundare care ne pot împiedica de la executarea adecvată a îndatoririlor noastre de la Siemens.

! Respectăm următoarele:

- Înainte să ne angajăm într-o slujbă secundară plătită, ne consultăm cu managerii noștri. Informăm departamentul Resurse Umane în scris despre faptul că dorim să preluăm o slujbă secundară plătită și facem acest lucru doar după obținerea consimțământului scris.



Activitatea secundară poate fi interzisă și permisiunea acordată anterior poate fi revocată doar dacă acest fapt duce la o deteriorare a performanței angajatului la locul de muncă, dacă interferează cu îndatoririle sale din cadrul companiei sau dacă există riscul unui conflict de interese. Scrisul, ținerea de prelegeri ocazionale sau activități similare, precum și muncile temporare de sezon sau de birou, nu sunt considerate activități secundare.

Investiții în companii de terță parte

Conflictele de interese pot surveni și prin investițiile în companii de terță parte.

! Respectăm următoarele:

Informăm departamentul Resurse Umane în scris despre orice investiție directă sau indirectă în companii, care

- sunt parteneri de afaceri ai Siemens, dacă suntem antrenați într-o relație comercială cu compania sau avem un rol de consilier administrativ sau de conducere în cadrul companiei. Cu privire la companiile publice, acest aspect se aplică doar dacă investiția depășește trei procente din capitalul total; sau
- concurează cu compania noastră, dacă putem influența conducerea concurentului prin investiția noastră. Acest fapt este presupus dacă dobânda depășește trei procente din capitalul total al companiei.



H3 Spălarea banilor și finanțarea terorismului – nu cu noi!

Activitățile de livrare și furnizare conțin riscul de a fi abuzate pentru spălare de bani și finanțarea terorismului.

Scopul companiei Siemens este acela de a desfășura relații de afaceri numai cu clienți, parteneri și companii cu reputație respectabilă, ale căror activități comerciale sunt în conformitate cu legea și ale căror resurse financiare au o origine legitimă.

Q Spălarea banilor înseamnă a deghiza originea banilor sau a altor active provenite din activități infracționale și a le aduce în circuitul economic și financiar legal. Finanțarea terorismului se poate face în plus față de sprijinul financiar și prin alte active, cum ar fi bunurile și mărfurile.

! Respectăm următoarele:

- Utilizăm o abordare bazată pe risc pentru a verifica identitatea și contextul economic al clienților, partenerilor de afaceri și al altor terți, precum și originea plăților, pentru a asigura faptul că acestea provin din surse legitime.
- Informăm imediat departamentul Juridic și Conformitate sau managerul nostru în cazul unor activități suspecte. Atunci când este necesar, Siemens denunță activitățile suspecte la autoritățile de aplicare a legii.

H4 Integritate financiară – în felul acesta consolidăm încrederea acordată

Fiind o companie internațională, Siemens își asumă obligația raportării exacte și conforme cu realitatea către investitori, angajați, clienți, parteneri de afaceri, public și toate agențiile guvernamentale. Respectăm toate legile, reglementările, standardele și practicile aplicabile.

! Respectăm următoarele:

- Ne asigurăm că toate registrele și evidențele noastre sunt menținute complet, exact și fidel. Acestea sunt întocmite la timp și în conformitate cu regulile și cu standardele aplicabile.
- Respectăm prevederile Liniilor directe de raportare financiară și aplicăm procesele interne de control.
- În cadrul raportării financiare furnizăm informații corecte și complete.

Q Conturile și registrele noastre includ toate datele, certificatele și alte materiale scrise necesare pentru raportarea financiară și îndeplinirea cerințelor de publicare, precum și documente colectate în alte scopuri.

! Respectăm următoarele:

- Atunci când aplicăm prevederile legislației fiscale sau în eventualitatea unui conflict între reglementările fiscale, asigurăm faptul că rezultatele fiscale sunt în conformitate cu circumstanțele legale și economice relevante și cu modelele noastre de afaceri.
- Nu folosim structuri artificiale sau companii de tip letterbox (căsuță-poștală) al căror scop exclusiv este obținerea de beneficii fiscale neautorizate.
- Furnizăm autorităților fiscale informații transparente despre strategia noastră fiscală și activitățile noastre comerciale, în conformitate cu reglementările existente.

? Sunt responsabil pentru chestiuni fiscale, chiar dacă nu lucrez direct în departamentul Financiar sau Taxe?

Da. Cu toții suntem responsabili pentru chestiunile fiscale în contextul activității noastre comerciale. Reprezentarea corectă fiscală a unei activități comerciale nu este doar responsabilitatea departamentului Financiar și Taxe. Toate tranzacțiile trebuie să fie reflectate corect în scopuri fiscale. De exemplu, o factură de client trebuie să includă, printre altele, informațiile corespunzătoare privind conținutul serviciului furnizat și taxa corectă pe valoarea adăugată.

? Planific o tranzacție de afaceri cu un client în străinătate. Ce trebuie să fac din punct de vedere fiscal?

Dacă nu sunteți siguri de consecințele tranzacției, contactați departamentul Taxe pentru consiliere.



H5 Utilizarea informațiilor privilegiate – nici pentru noi, nici pentru alții!

Nu este permisă utilizarea sau divulgarea informațiilor privilegiate fără autorizare.

Ce sunt informațiile privilegiate?

În cadrul activității noastre intrăm adesea în contact cu informațiile confidențiale. Unele dintre aceste informații pot fi chiar atât de importante încât, dacă devin cunoscute, acestea ar putea avea un impact semnificativ asupra prețului acțiunilor companiei Siemens sau ale unei alte companii, cum ar fi unul dintre clienții sau furnizorii noștri listați, una dintre filialele noastre listate sau un partener de joint venture. Aceste informații deosebit de importante se numesc "informații privilegiate" atâta timp cât nu au fost publicate. Informațiile privilegiate pot fi, de asemenea, compuse din numeroase informații individuale pe care le-am obținut, de exemplu, din conversații și documente din interiorul și din exteriorul companiei sau pe care le-am primit în mod neașteptat. Depinde întotdeauna de situația cunoștințelor noastre individuale.

Ce este un insider și care sunt consecințele faptului de a fi unul?

Insider este cine deține informații privilegiate. Ca atare, această persoană este supusă unor cerințe legale stricte. În aproape toate țările în care operează Siemens, există sancțiuni severe privind utilizarea interzisă a informațiilor interne. Pe lângă consecințele semnificative pentru compania în cauză, angajatul se confruntă, de asemenea, cu răspundere personală și răspundere penală în caz de abateri.

Cum aflăm dacă suntem persoane care dețin informații privilegiate?

Trebuie să apreciem dacă informațiile pe care le primim pot avea un impact semnificativ asupra prețului acțiunilor noastre, astfel încât, dacă sunt divulgate, reprezintă informații privilegiate. Siemens nu poate lua decizia finală pentru noi în această privință. Decisivă nu este, de asemenea, includerea formală pe o listă de persoane cu acces la informații privilegiate, ci dacă ne este cunoscută de fapt o informație privilegiată. Dacă se deschide vreo listă cu persoane ce dețin informații interne și cine este inclusă în acea listă ar trebui privită ca fiind o decizie separată a companiei. Acest aspect se aplică și informațiilor interne ce privesc o altă companie.

Putem fi siguri că nu încălcăm interdicția privind utilizarea informațiilor interne atunci când participăm la programele de achiziție a acțiunilor pentru angajați?

Siemens se preocupă să ne permită să participăm la programele de acțiuni ale angajaților cu cel mai mic risc posibil de a încălca interdicția de tranzacționare privilegiată. În cele din urmă, acest lucru nu exclude faptul că, în cazuri individuale, avem cunoștință de informații privilegiate. Prin urmare, atunci când participăm activ la programele de acțiuni pentru angajați, trebuie să ne întrebăm întotdeauna dacă putem lua decizia de achiziție sau de vânzare fără a fi influențați de posibile informații interne.

Respectăm următoarele:

- Nu desfășurăm afaceri în baza unor informații privilegiate, cum ar fi cumpărarea sau vânzarea unei acțiuni sau opțiuni, ori anularea unei comenzi de achiziție de acțiuni - pentru noi sau pentru alții.
- Nu îi influențăm pe alții, cum ar fi prietenii sau consilierii bancari, să se antreneze în tranzacții de titluri de valoare în baza informațiilor interne și nu le recomandăm astfel de tranzacții.
- Tratăm informațiile privilegiate și potențial privilegiate cu strictă confidențialitate și asigurăm faptul că persoanele neautorizate nu pot avea acces la acestea.



H6 Cum protejăm patrimoniul nostru corporativ în mod responsabil

Valorile noastre corporative sunt esențiale pentru succesul afacerii. Ne asigurăm că le tratăm în mod responsabil și le protejăm pe deplin. Noi, angajații, contribuim decisiv la acest lucru.

Identificăm activele noastre corporative critice și implementăm măsuri de protecție pentru a le proteja în mod adecvat.

Pentru a proteja în mod adecvat valorile noastre corporative, trebuie să le cunoaștem și să le evaluăm.



! Respectăm următoarele:

- Identificăm activele critice în aria noastră de responsabilitate și le clasificăm pe baza impactului lor potențial în cazul unui incident de securitate.
- Dezvoltăm și implementăm concepte de protecție holistică în funcție de clasificarea valorilor corporative.
- Asigurăm o protecție durabilă a valorilor corporative prin revizuirea regulată a clasificărilor și a conceptelor de protecție.

Tratăm informațiile companiei cu atenția cuvenită

Siemens acordă o importanță deosebită asigurării că informațiile delicate ale companiei nu pot intra în mâinile unor persoane neautorizate sau ale unor terțe părți. În acest fel stabilim încrederea necesară cooperării la nivel mondial cu clienții și partenerii.

! Respectăm următoarele:

- Clasificăm informațiile conform specificațiilor companiei și le tratăm în funcție de clasa de protecție. Acest lucru înseamnă că nu utilizăm informații și documente care sunt marcate „uz intern” („restricționat”), „confidențial” sau „strict confidențial” în afara companiei. Acest lucru se aplică și platformelor interne de comunicare socială, exceptând cazul în care termenii de utilizare permit altfel.
- Trimitem conținut confidențial sau critic din punct de vedere comercial doar în formă criptată și îl stocăm în mod corespunzător.
- Nu împărtășim parole personale și coduri de acces cu terțe părți.
- Nu divulgăm informațiile confidențiale.
- Aderăm întotdeauna la Principiile de bază ale comunicării atunci când avem de-a face cu informațiile companiei. Acestea se aplică în special utilizării profesionale și private a mijloacelor de comunicare socială.

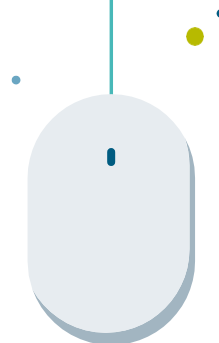


Principiile de bază ale comunicării:

- Luăm în considerare confidențialitatea informațiilor interne ale companiei pentru fiecare comunicare.
- Verificăm informațiile care nu sunt publice privind posibila lor stare de informații privilegiate înainte de publicare.
- Aderăm la mesajele de bază stabilite, pentru a asigura coerența și fiabilitatea consecvenței declarațiilor.
- Suntem deosebit de precauți cu privire la previziuni și alte declarații anticipative.
- Răspundem cu "Fără comentarii" la zvonuri și speculații.
- Suntem atenți în timpul conversațiilor private.
- Nu comunicăm în timpul „perioadei de liniște” („quiet period”).



Exemple de informații confidențiale pot fi regăsite în capitolul despre libera concurență (capitolul G2).



Tratăm echipamentul și instalațiile companiei cu grija cuvenită

Tratăm echipamentul și instalațiile companiei cu grija cuvenită.

! Respectăm următoarele:

- Ne asumăm responsabilitatea de a asigura că facilitățile și materialele furnizate, cum ar fi telefon, laptop, e-mail și intranet, platforme interne de social media, copiatoare, poștă și unelte sunt folosite numai în scopuri profesionale, în concordanță cu politica locală a companiei.
- Este permisă utilizarea accesului corporativ la Internet în scopuri private - inclusiv mijloace de comunicare socială externe - în concordanță cu politica locală a companiei.
- Atunci când publicăm conținut pe platformele de comunicare socială în mod privat și ne identificăm ca fiind angajați Siemens, enunțăm inechivoc, de exemplu printr-o notă („disclaimer”), faptul că exprimăm o părere personală și că acest lucru nu reflectă neapărat poziția companiei.

- Nu solicităm și nu furnizăm informații care susțin sau încurajează ura rasială, glorificarea sau alte infracțiuni, sau care au conținut considerat ofensator sexual într-un anumit context cultural.
- Ne asigurăm că nici o înregistrare, fișier, document audio sau video ori reproducere nu sunt făcute utilizând orice echipament al companiei noastre, decât dacă acest lucru este direct legat de activitatea noastră profesională și managerul nostru și-a dat acordul.



H7 Protecția datelor și respectul pentru viața privată – suntem conștienți de responsabilitățile noastre

În lumea noastră digitalizată, protecția datelor cu caracter personal joacă un rol important. O tratăm cu atenție și responsabilitate, respectând intimitatea fiecăruia. Pierderea sau utilizarea inadecvată a datelor cu caracter personal pot avea consecințe grave asupra indivizilor în cauză. De aceea este foarte important pentru Siemens să se asigure că aceste date sunt protejate eficient și că sunt utilizate doar în scopuri legitime.

Fiecare dintre noi, care prelucrează datele personale ale angajaților, clienților sau terților, poartă o mare responsabilitate.

 Datele cu caracter personal sunt informații despre persoane fizice identificate sau identificabile, precum numele și adresa, fotografia, numărul de personal, datele bancare, coduri de identificare digitală sau informațiile medicale.

! Respectăm următoarele:

- Colectăm și procesăm datele cu caracter personal în mod confidențial, numai în scopuri legitime, predeterminate și într-o manieră transparentă.
- Prelucrăm datele cu caracter personal doar dacă sunt protejate prin măsuri tehnice și organizaționale adecvate împotriva pierderii, modificării și a utilizării neautorizate sau a divulgării.
- Informăm imediat organizația locală a companiei responsabilă cu Protecția Datelor cu privire la posibile încălcări ale securității datelor.

I Portofoliul nostru: produse, servicii și soluții industriale de nivel mondial

Siemens reprezintă calitatea de nivel mondial și dorește să îi inspire pe clienți prin produse, servicii și soluții industriale excelente și inovatoare.

Securitatea portofoliului nostru pentru clienți și toți cei care vin în contact cu acesta, precum și conformitatea legală, calitatea și compatibilitatea cu mediul sunt primele noastre priorități. Toate produsele și serviciile distribuite de Siemens sunt sigure și nu prezintă riscuri inacceptabile pentru viață, sănătate sau proprietate. Respectarea reglementărilor tehnice aplicabile pentru licențierea și comercializarea în țările de destinație este o cerință fundamentală pentru proiectarea și distribuția produselor și serviciilor noastre. Ne ținem promisiunile tehnice (conformitate tehnică).

Într-o lume a „produselor inteligente” și a digitalizării emergente, scopul nostru este de a onora încrederea acordată Siemens și nouă înșine.

! Respectăm următoarele:

- În domeniul nostru de responsabilitate asigurăm că produsele, serviciile și soluțiile noastre sunt sigure și îndeplinesc în toate cazurile cerințele legale locale privind siguranța, aprobarea, comercializarea și utilizarea în țările țintă în care activăm.
- Ne ținem promisiunile tehnice.
- Dacă descoperim vreun defect de calitate, siguranță sau alt defect de conformitate în zona noastră de responsabilitate sau dacă există indicii cu privire la astfel de defecte, le urmărim și le raportăm.
- Respectăm cele zece principii ale securității cibernetice în tot ceea ce facem.



? Unde se pot produce încălcări în domeniul conformității tehnice?

- **Înșelăciune activă** prin furnizarea de explicații care nu sunt în concordanță cu realitatea (de exemplu informații inexacte despre un produs).
- **Înșelăciune prin omisiune**, de exemplu prin ascunderea informațiilor privind defectele produsului, chiar dacă acestea sunt constatate doar ulterior, adică după începerea producției sau intrarea pe piață.

Q Cele zece principii ale securității cibernetice (Charter of Trust) sunt:

- 01 Responsabilitatea pentru securitatea cibernetică și IT
- 02 Responsabilitatea pentru lanțul de aprovizionare digitală
- 03 Securitatea cibernetică ca și standard al fabricii
- 04 Concentrarea pe nevoile utilizatorilor
- 05 Inovație și co-creație
- 06 Includerea securității cibernetice ca parte integrantă a instruirii
- 07 Certificarea infrastructurilor critice și a soluțiilor IoT
- 08 Creșterea transparenței și a capacității de răspuns
- 09 Cadru de reglementare
- 10 Promovarea inițiativelor comune

Informații suplimentare privind Charter of Trust sunt disponibile la: www.charter-of-trust.com



J Partenerii noștri: colaborăm cu parteneri responsabili

Relațiile comerciale cu clienții noștri, furnizorii și cu ceilalți parteneri de afaceri sunt fundamentale pentru Siemens.

Avem relații de afaceri doar cu parteneri cu reputație serioasă, care respectă legea.

Protejăm interesele clienților noștri prin selectarea atentă a furnizorilor și a altor parteneri de afaceri, precum și prin standardele pe care le stabilim pentru acțiunile noastre. De aceea cooperăm cu parteneri excelenți în întreaga lume.

! Respectăm următoarele:

- Selectăm cu atenție furnizorii noștri și alți parteneri de afaceri.
- Angajăm în mod contractual furnizorii și partenerii noștri de afaceri să adere la un cod de conduită uniform („Codul de conduită pentru furnizorii Siemens și partenerii de afaceri cu funcție intermediară”).
- Sustenabilitatea este un element esențial al managementului nostru de furnizori.

Q Codul de conduită se bazează, printre altele, pe inițiativa Global Compact a ONU și pe principiile Organizației Internaționale a Muncii, dar reflectă și Ghidul de Conduită în Afaceri Siemens, aplicabil întregii companii.

Următoarele principii se aplică cooperării cu partenerii noștri:

- Colaborăm îndeaproape cu furnizorii și partenerii noștri de afaceri.
- Încheiem parteneriate cu furnizorii noștri și îi ajutăm să se îmbunătățească.
- Analizăm constant relațiile noastre comerciale actuale și reacționăm imediat la riscurile emergente.
- Lucrăm numai cu furnizori care sunt pregătiți să elimine problemele sau să implementeze măsuri de reducere a riscurilor.
- Efectuăm controalele necesare, în special în ceea ce privește controlul exporturilor și spălarea banilor.
- Evaluăm riscurile asociate proiectelor potențiale și le includem în decizia de participare la o licitație.

K Responsabilitatea noastră față de societate și mediu

Siemens deservește societatea oriunde ne desfășurăm activitatea. În calitate de companie activă global, cu capacități de investiție și de inovație, Siemens împărtășește responsabilitatea pentru dezvoltarea sustenabilă peste tot în lume și aduce o varietate de contribuții la aceasta. În plus, Siemens se angajează în mod voluntar și intenționat să promoveze preocupările și nevoile sociale.

K1 Angajamentul nostru față de acordurile și recomandările internaționale

Siemens participă la inițiativa Global Compact a Organizației Națiunilor Unite. Cele zece principii ale sale și acordul-cadru Global IndustriAll Union sunt obligatorii pentru întreaga companie.

Ne asumăm să acceptăm și să promovăm aceste principii în sfera noastră de influență. Respectarea drepturilor omului, a drepturilor fundamentale ale salariaților, protecția mediului și interzicerea corupției reprezintă o parte integrantă a activității noastre.

În rând cu angajamentul său în cadrul inițiativei Global Compact, Siemens așteaptă de la noi și de la furnizorii și partenerii noștri de afaceri din întreaga lume respectarea următoarelor linii directoare:

- Carta Internațională a Drepturilor Omului, alcătuită din:
 - Declarația Universală a Drepturilor Omului;
 - Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice; și
 - Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale;
- Convenția Europeană a Drepturilor Omului;
- Declarația tripartită a Organizației Internaționale a Muncii (OIM) de stabilire a principiilor privind întreprinderile multinaționale și politica socială, și Declarația Organizației Internaționale a Muncii (OIM) privind principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă, (în special cele despre următoarele subiecte: eliminarea muncii copiilor, eliminarea muncii forțate, interzicerea discriminării, libertatea de asociere și dreptul de negociere colectivă), și libertățile fundamentale;
- Orientările OCDE pentru întreprinderile multinaționale;
- Agenda 21 privind dezvoltarea sustenabilă (documentul final al Conferinței ONU privind mediul și dezvoltarea, Rio de Janeiro);
- Convenția Organizației Națiunilor Unite împotriva corupției;
- Convenția privind combaterea mituirii funcționarilor publici străini (Convenția OCDE împotriva mitei)



K2 Drepturile omului

Siemens promovează respectarea drepturilor omului ca element esențial al conduitei responsabile în afaceri și se angajează să promoveze acest lucru pe tot parcursul lanțului său valoric. Principiile directoare ale Organizației Națiunilor Unite privind afacerile și drepturile omului oferă Siemens îndrumări importante.

Conformitatea cu legile și reglementările privind drepturile omului este esențială. În plus, Siemens se așteaptă ca noi să acționăm în conformitate cu principiile inițiativei Global Compact.



🔍 Principiile fundamentale ale inițiativei Global Compact

- **Principiul 1:**
Companiile sprijină și respectă protecția drepturilor omului recunoscute pe plan internațional.
- **Principiul 2:**
Companiile trebuie să se asigure că nu sunt complice la abuzuri asupra drepturilor omului.
- **Principiile 3 – 6:**
Companiile recunosc cerințele esențiale cu privire la drepturile salariaților.

🔍 Care sunt grupurile care au nevoie de protecție în mod special?

Acestea includ – în funcție de circumstanțele actuale și legale – membrii popoarelor indigene, copiii, persoanele cu handicap și persoanele dezavantajate sau expuse unor riscuri speciale din cauza culorii pielii, a originii etnice sau sociale, religiei, vârstei, dizabilității, identității sexuale, credințelor și sexului.

! Respectăm următoarele:

- Examinăm deciziile pe care le luăm în numele companiei noastre la un stadiu incipient din perspectiva posibilelor efecte adverse asupra drepturilor omului (din interiorul și exteriorul Siemens).
- Ne străduim să evităm sau să atenuăm orice impact negativ asupra drepturilor omului care rezultă în legătură cu activitățile noastre de afaceri. Acest lucru este valabil și în cazul în care Siemens nu a cauzat și nici nu a contribuit la aceste efecte.
- Respectăm drepturile omului, ale comunităților locale și ale persoanelor care sunt deosebit de vulnerabile sau aparțin unor grupuri care necesită o protecție deosebită.



K3 Mediu

Protecția mediului este o responsabilitate corporativă și un factor important de succes pentru Siemens. În toate unitățile companiei și în toate țările în care operăm, este țelul nostru să protejăm mediul și să conservăm resursele.

Acționăm în vederea protejării mediului în cadrul companiei și împreună cu clienții noștri, de exemplu prin îmbunătățirea constantă a eficienței energetice și a resurselor.

Ca angajați, Siemens se așteaptă să ne aducem contribuția individuală la comportamentul ecologic în fiecare zi. Să fim conștienți de rolul nostru exemplar atunci când vine vorba de mediu.

Care sunt programele de protecție a mediului pe care le are Siemens?

Programele de mediu ale Siemens sunt menite să conserve resursele de-a lungul întregului ciclu de viață al produselor, să reducă pierderile din reciclare și să facă propriile activități de afaceri neutre din punct de vedere al emisiei de carbon. Portofoliul de mediu al Siemens reprezintă răspunsul companiei noastre la schimbările climatice, deficitul de resurse și pericolele pentru mediu.

Compania noastră îndeplinește cerințele ecologice ale partenerilor prin dezvoltarea unor soluții, produse și modele de afaceri orientate spre viitor, și eficiente din perspectiva resurselor. Gestionarea consistentă și inovatoare a mediului este parte integrantă a proceselor noastre de afaceri și depășește cerințele legale. Influențăm impactul asupra mediului la un stadiu incipient prin planificarea producției și a produsului, nu doar în faza de fabricație, ci și în fazele de proiectare, vânzare, utilizare, service și eliminare. Protecția față de schimbările climatice joacă un rol deosebit de important pentru noi și compania noastră.

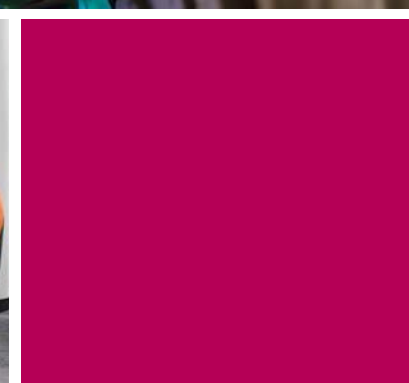
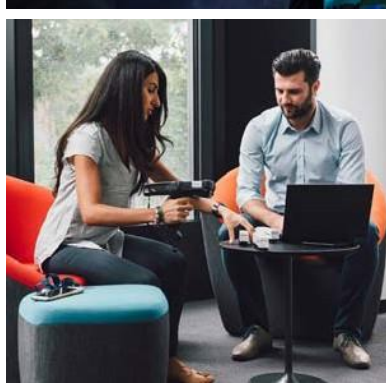
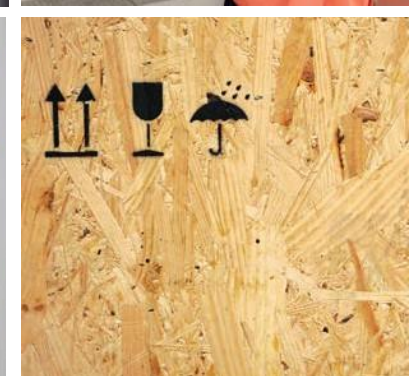
Respectăm următoarele:

- Protecția climei este legată îndeaproape de consumul de energie. Utilizăm energia rațional și eficient.
- Încercăm să evităm sau să reciclăm deșeurile.
- Proiectăm procesele noastre astfel încât să se obțină cea mai bună compatibilitate ecologică posibilă a produselor și sistemelor, și să evităm emisiile și poluarea fonică inutile.



Canalele noastre de raportare

Ce este de făcut dacă există indicii privind o posibilă conduită necorespunzătoare?



Siemens așteaptă de la noi să raportăm posibilele încălcări ale Ghidului de Conduită în Afaceri. În acest fel ajutăm la identificarea și eliminarea conduitei necorespunzătoare și a nemulțumirilor, și ne protejăm pe noi înșine și compania împotriva riscurilor sau daunelor care pot rezulta.

Putem raporta circumstanțele ce indică o încălcare a Ghidului de Conduită în Afaceri la următoarele persoane și entități:

- manageri,
- Chief Compliance Officer,
- departamentul Juridic și departamentul Conformitate,
- personalul de la Resurse Umane,
- serviciul de asistență „Tell Us”,
- Siemens-Ombudsmann,
- reprezentanții salariaților la nivel de întreprindere.

Informații privind posibilele încălcări ale Ghidului de Conduită în Afaceri pot fi furnizate confidențial și anonim, după cum este necesar. Siemens va examina toate rapoartele și va lua măsurile adecvate. Siemens nu tolerează nici un fel de represalii împotriva reclamantilor sau a avertizorilor. Încălcări ale acestei prohibiții vor fi pedepsite ca abateri de conformitate.

Toate indiciile privind posibile încălcări ale Ghidului de Conduită în Afaceri sunt tratate în concordanță cu procesele formale obligatorii la nivel de companie. Se ține cont de prezumpția de nevinovăție în favoarea acuzatului, precum și de drepturile de participare ale reprezentanților angajaților. Siemens va aplica măsurile disciplinare adecvate în cazul încălcărilor ce pot fi demonstrate.

Părțile terțe pot, de asemenea, să raporteze la Siemens eventualele încălcări ale Ghidului de Conduită în Afaceri. Siemens abordează astfel de reclamații și notificări ale terților după aceleași principii ca plângerile și recomandările angajaților, în măsura în care acest lucru este posibil și permisibil din punct de vedere legal.



Index

A		
Abateri de Conformitate	35, 41	
Acorduri și recomandări internaționale	37	
Activități secundare	28	
Acțiune Colectivă	25	
Agenda 21	37	
Amenzi	11, 23	
B		
Brand Design Hotline	26	
Brevete	26	
C		
Cadouri și invitații	20, 21	
Calitate	19, 26, 35	
Canale de raportare	40, 41	
Charter of Trust	35	
Cheltuieli de călătorie	20, 21	
Chief Compliance Officer	6, 7, 41, 44	
Compatibilitate ecologică	35, 39	
Concurența deschisă	23	
Concurența loială	19, 23	
Condiții de muncă	17	
Conflicte de interese	27, 28	
Conformitate tehnică	35	
Contracte publice	11	
Contribuții de membru	20, 21	
Controlul Exportului	25, 36	
Convenția Europeană a Drepturilor Omului	37	
Convenția OCDE împotriva mitei	37	
Convenția ONU împotriva corupției	37	
Corupție	7, 19, 20, 22, 37	
D		
Date cu caracter personal	34	
Decizii de afaceri	27	
Declarația Universală a Drepturilor Omului	37	
Despăgubiri	11, 23	
Documentație adecvată a plății	22	
Donatii	20, 21	
Drepturi de autor	26	
Drepturi de proprietate intelectuală	26, 27	
Drepturi personale	12	
Drepturile omului	37, 38	
E		
Echipamentul și instalațiile companiei	33	
Expertiza confidențială	26	
F		
Funcționar	19, 20, 22, 37	
Finanțarea terorismului	29	
Furnizori	12, 23, 24, 31, 36, 37	
G		
Global Compact a ONU	36	
I		
Implicarea terților	22	
Informație privilegiată	31, 33	
Informații confidențiale	23, 24, 31, 33	
Informațiile companiei	32, 33	
Insider	31	
Integritatea	19	
Integritate financiară	30	
Internet of Things (IoT)	35	
Intimitatea	12, 34	
Inventatori	26	
Investiții în companii de terță parte	28	
Î		
Încălcări ale legii	11	
Încredere	12, 16, 26, 30, 32, 35	
Îndatoriri organizaționale și de supraveghere	14	
Întâlniri de asociere	25	
Înțelegeri anticoncurențiale	23	
J		
Juridic și Conformitate	24, 29, 41, 44	
L		
Lanțul valoric	22, 38	
Legislația antitrust	23	
Legislația fiscală	30	
Libertatea de asociere și de negociere colectivă	17	
Linia de asistență „Tell Us“	41	
Linii directe de raportare financiară	30	
Lista persoanelor care dețin informații privilegiate	31	
M		
Manageri	14	
Marca Siemens	11, 21, 26, 27	

Mijloace de comunicare socială (social media)	33	Semnale de alarmă	22
Mituire	19	Spălarea banilor	29, 36
Munca copiilor	17, 37	Sponsorizări	20, 21
O		T	
Ofițerul de securitate	18	Tratamentul egal	17
Ombudsmann	41	„Tell Us“	41
Organizația de Protecția Datelor	34	Timpul de lucru	17
Organizația Internațională a Muncii (OIM)	37	U	
Orientările OCDE pentru multinaționale	37	Utilizarea informațiilor privilegiate	31
P		V	
Pacturi de conformitate și integritate	25	Valorile companiei	26, 32
Parteneri de afaceri	12, 22, 24, 27, 28, 29, 30, 36, 37	Vamă	25
Perioada de liniște („quiet period“)	33		
Plăți	22		
Plăți de facilitare	20		
Poziție dominantă pe piață	23, 24		
Portofoliu	35		
Prejudicii de imagine	27		
Principii de bază	10, 13		
Principiile de bază ale comunicării	33		
Programe informatice	26		
Programe de achiziție a acțiunilor pentru angajați	31		
Programe de mediu	39		
Protecția datelor	34		
Protecția mediului	37, 39		
Protecția muncii	17, 18		
R			
Raportare financiară	30		
Reclamant	41		
Registre și evidențe	30		
Reglementări comerciale și de controlul exportului	25		
Reprezentanții salariaților	41		
Responsabilitate	10, 11, 12, 14, 16, 18, 33, 34, 35, 37, 39		
S			
Sănătate	17, 18, 34, 35		
Securitate cibernetică	35		
Securitatea IT	35		
Securitatea personală	17, 18		

Siemens AG

Legal and Compliance
Werner-von Siemens-Straße 1
80333 München

Pentru editor:
Martina Maier, Chief Compliance Officer

Ediția: 2021

Copyright:
Toate drepturile de imagine sunt deținute de Siemens.

Toate celelalte drepturi, inclusiv cele de traducere, retipărire și copiere atât în ceea ce privește întregul material cât și părți ale acestuia, sunt rezervate.

Prezentul document nu va fi retras în cazul în care apar modificări.

© 2021 Siemens AG, Berlin și München